



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN HOANG PHUONG
Last Middle First

Current Address: 144/3/12 Nguyễn Thái Học, Long Xuyên - An Giang

Date of Birth: Nov. 27, 1944 Place of Birth: Kompong Chhnang, Cambodia

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant company commander
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/18/75 To 8/8/80
Years: 5 Months: 1 Days: 20

3. SPONSOR'S NAME: TICH THI HUYNH
Name
Newark NJ 07106
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>Tich thi Huynh</u> <u>Newark, NJ 07106</u>	<u>Step wife</u>
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: Nov. 19, 1989

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyen, Phuong hoang
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen, Mai Chi hoang	Oct. 29, 1968	daughter
Nguyen, Thuy hoang	Apr. 29, 1970	Son
Nguyen, Thao Ly hoang	Sept. 12, 1972	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: _____

VEWL#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN HOANG PHUONG
Last Middle First

Current Address: 144/3/12 Nguyễn Thái Học, Long Xuyên - An Giang

Date of Birth: Nov. 27, 1944 Place of Birth: Kompong Chhnang, Cambodia

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant company commander
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/18/75 To 8/8/80
Years: 5 Months: 1 Days: 20

3. SPONSOR'S NAME: TICH THI HUYNH
Name
Newark NJ 07106
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>Tich Thi Huynh</u>	
<u>Newark NJ 07106</u>	<u>Step wife</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: NOV 16 1980

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyen Phuong hoang
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Mai Chi hoang	Oct 20 1968	daughter
Nguyen Thuy hoang	Apr 20 1970	Son
Nguyen Thao Ly hoang	Sept. 12 1972	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
 MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ LÚC

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : November 27 1944
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) • Male (Nam): Male Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 144/3/12 Nguyễn Thái Học
 (Dia chi tai Viet-Nam) Long Xuyên An Giang, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu): 6/18/75 To (Den): 8/8/80

PLACE OF RE-EDUCATION: Xuyên Mộc
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): High school teacher

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): lieutenant

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Company Commander
 Date (nam): Mar. 14, 1968

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
 IV Number (So ho so): _____
 No (Khong): ✓

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 3
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiep

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 144/3/12 Nguyễn Thái Học
Long Xuyên An Giang, Việt Nam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Tịch Thị Huỳnh, Newark
NJ. 07106, USA

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): ✓

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): step wife

NAME & SIGNATURE: Tịch Thị Huỳnh, Newark NJ. 07106

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE: Nov. 19 1989
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyễn Hoàng Phương
 Listed on page 1

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyễn Hoàng Mai Chi	Oct. 29, 1968	daughter
Nguyễn Hoàng Thụy	Apr. 29, 1970	Son
Nguyễn Hoàng Thảo Ly	Sept. 12, 1972	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ LỊCH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : November 27 1944
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Male Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 144/3/12 Nguyễn Thái Học
(Dia chi tai Viet-Nam) Long Xuyên An Giang, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu): 6/13/75 To (Den): 2/8/80

PLACE OF RE-EDUCATION: Xuyên Mộc
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): High school teacher

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Lieutenant

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Commander
Date (nam): Mar. 14, 1968

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): ✓

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 3
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiep

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 144/3/12 Nguyễn Thái Học
Long Xuyên An Giang, Vietnam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Tích Thị Huỳnh Newark
N.J. 07104, USA

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): ✓

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): step wife

NAME & SIGNATURE: Tích Thị Huỳnh Newark N.J. 07104

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE: Nov 19 1980
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyễn Hoàng Phương
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyễn Hoàng Mai Chi	Oct. 29, 1968	daughter
Nguyễn Hoàng Thu	Apr. 29, 1970	son
Nguyễn Hoàng Thảo Ly	Sept. 12, 1972	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam

Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc.

ĐƠN KHAI THẤT LẠC GIẤY RA TRẠI.

Kính gửi: Hội đồng An ninh Mỹ Bình

Thị xã Long Xuyên - An Giang.

Tôi là Nguyễn Hoàng Phương sinh năm 1944, CMND số 350717476 cấp ngày 19/3/82 tại An Giang, hiện thường trú tại 144/3/12 Nguyễn Thái Học, Khóm Bình Long III, phường Mỹ Bình - Thị xã Long Xuyên - An Giang.

Nguyễn tôi là sĩ quan chủ đề cũ, do học tập cải tạo, được thả về ngày 8-8-1980 của trại cải tạo Xuyên Mộc, giấy ra trại số 517/GRT. Ngay về tôi có đơn trình nay giấy ra trại tại Hội đồng An ninh Mỹ Bình và chịu quản chế tại địa phương. Hiện gia, tôi có đơn quy đơn, phòng quản lý hành chính thị xã, và số Long An An Giang xin miễn lại giấy ra trại của tôi để báo lực nộp vào hồ sơ xin định cư tại Hoa Kỳ, nhưng tìm không thấy đơn cũ như giấy ra trại của tôi nộp đã bị thất lạc.

Tôi xin cam đoan lời khai trên là đúng với sự thật và chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật nếu khai man.

Xin xin quý đơn chúng nhân lời khai trên là đúng với sự thật để tôi báo lực nộp vào hồ sơ xin định cư tại Hoa Kỳ theo chính sách nhân đạo của nhà nước. Chân thành cảm ơn quý đơn.

Mỹ Bình ngày 24-9-1989.

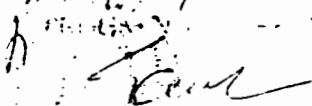
Đường Bì

Mã số hộ tịch: 100/100

Mã số hộ tịch: 100/100

Mã số hộ tịch: 100/100

Nguyễn Hoàng Phương



CÔNG AN TỈNH AN GIANG
PHÒNG Q.L XUẤT NHẬP CẢNH

Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số 71 HS

BIÊN NHẬN

PHÒNG QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Có nhận của Ông, bà Nguyễn Hoàng Phụng

Sinh năm 1944

Hiện ngụ 144/3/12 Nguyễn Huệ H. Mỹ Đình

Nộp số tiền 24.000đ T.V.A

(Khai miễn tiền phạt)

Về việc Điền khoản thuế S. vào xuất cảnh

An Giang, ngày 7 tháng 11 năm 1984

NGƯỜI NHẬN

Nguyễn Hoàng Phụng

Tỉnh, Thành phố
AN - GIANG

Quận, Huyện
THOẠI - SƠN

Xã, Phường
T. T. HỒ - 2P

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quyển số 01-28
Số 4131P

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Họ và tên người vợ HUỲNH - THỊ - TỊCH
Sinh ngày 1945

Quê quán VINH HẠNH - CHÂU THÀNH (AG)

Nơi đăng ký thường trú THOẠI SƠN
TỈNH AN GIANG

Nghề nghiệp BUỒN BÁN

Dân tộc KINH Quốc tịch VIỆT NAM

Số CMND hoặc Hộ chiếu

Họ và tên người chồng NGUYỄN HOÀNG
Sinh ngày 27-11-1944 PHƯƠNG

Quê quán LONG THUẬN - ĐÔNG THÁP

Nơi đăng ký thường trú 144/3/12 NGUYỄN
THÁI HỌC - LONG XUYẾN - AN GIANG

Nghề nghiệp BUỒN BÁN

Dân tộc KINH Quốc tịch VIỆT NAM

Số CMND hoặc Hộ chiếu 350717476

Kết hôn ngày 03 tháng 02 năm 19 88

Chữ ký người vợ

thích

HUỲNH THỊ TỊCH

Chữ ký người chồng

phương

NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG



Chánh Văn Phòng



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

SỐ QUÂN: 03 74716

Họ tên: **NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG**

Sinh ngày: **27-11-1944**

Nguyên quán: **Long Thuận**
Hồng Ngự, Đồng Tháp

Nơi thường trú: **44/3/12**
Nguyen T. Học, Lxuyên, Agiang

Dân tộc: Kinh	Tôn giáo: Đạo phật
 NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG	ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH
	Sẹo chàm cách lợm sau đuôi mắt phải
 NGUYỄN HOÀNG PHƯƠNG	Ngày tháng 03 năm 1982 TRƯỞNG TY CÔNG AN PHÒNG TUYÊN <i>[Signature]</i>

VĂN PHÒNG

BỘ GIÁO DỤC

Trường Trung học Công lập Huế - Huế
AN-UIANG

Số: 133/PV

TRƯỜNG TRUNG HỌC CÔNG LẬP HUẾ - HUẾ

Biên-định Trường Trung-học Công-lập Huế-Huế AN-UIANG
Chứng-thực

Ông Nguyễn - Hoàng - Trường, sinh ngày 27-11-1924
là Giáo-vu-ĐẠI-ĐẠI tại Trường Trung-Học Công-
lập Huế-Huế AN-UIANG được Đại(Đ) niên-khoá:
Niên-khoá 1966-1967 và niên-khoá 1967-1968

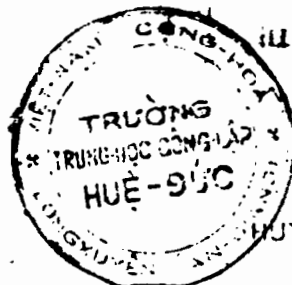
Dương-sự để phụ-trách các môn và số giờ dạy hằng tuần
như sau:

- Pháp văn	12 giờ
- Toán	8 giờ
- Nhạc	2 giờ

Tổng cộng số giờ hằng tuần là 22 giờ

Cấp Chứng thư này cho dương-sự này vào hồ-sơ xin biệt
phái ngoại-quốc về nhiệm sở cũ.

Huế-Huế, ngày 3 tháng 11 năm 1970



Huế - Huế

[Handwritten signature]

HUYỄN-TẤN-ĐỨC



Ngày 10/10/1970 tại thành phố Hồ Chí Minh
Đã được khám nghiệm và ghi chép như sau:

Họ tên: **TRUYỀN NGỌC PHƯƠNG**

Tuổi: năm 1944

Nghề nghiệp: Giáo sư

Cư trú tại: Mỹ Phước

Họ tên: **HUỖN THỊ KIM PHƯỚC**

Tên họ:

Tuổi: năm 1944

Nghề nghiệp: nội trợ

Cư trú tại: Mỹ Phước

Mở thành hay vợ thứ: vợ số 76 Mỹ Phước 1188

Người khai: **TRUYỀN NGỌC PHƯƠNG**

Tuổi: 1949

Nghề nghiệp: giáo sư

Cư trú tại: Mỹ Phước

Ngày khai: 2.5.70

Người chứng thứ nhất:

Tên họ: **PHẠM NGỌC CHÁU**

Tuổi: năm 1944

Nghề nghiệp: Công chức

Cư trú tại: Mỹ Phước

Người chứng thứ hai:

Tên họ: **NGUYỄN THỊ HỒNG**

Tuổi: năm 1944

Nghề nghiệp: Công chức

Cư trú tại: Mỹ Phước

Lập tại Mỹ Phước ngày 2 tháng 5 năm 1970

Người khai: **TRUYỀN NGỌC PHƯƠNG** (1) người chứng

NGUYỄN THỊ HỒNG **PHẠM NGỌC CHÁU** **NGUYỄN THỊ HỒNG**

(Ký tên)

(Ký tên)

(Ký tên)

TỈNH PHONG-DINH

BỒN SAO LỤC BỘ SANH TẠI XÃ TÂN-AN

Năm 1968

Số hiệu 6674

Tên họ đứa con n	Nguyễn Hoàng Mai Chi
Nam hay nữ	Nữ
Sanh ngày nào	Hai mươi chín tháng Mười d1 1968
Sanh tại đâu	Tân an Phong Dinh
Tên, họ cha	Nguyễn Hoàng Phương
Cha làm nghề gì	Giáo Sư
Nhà cửa ở đâu	Tân an Phong Dinh
Tên họ mẹ	Huỳnh thi Kim Phước
Mẹ làm nghề gì	Nội tr. c
Nhà cửa ở đâu	Tân an Phong Dinh
Vợ chánh hay vợ thứ	Vợ chánh HT.S0 76 Hy Phước 1968

Tại TÂN-AN ngày 4 tháng 11 năm 1968

NGƯỜI KHAI:
Nguyễn Văn Huo

HỘI-VIÊN HỘ-TỊCH
ký tên hoặc đóng dấu

NGƯỜI CHỨNG :

Ta thanh Tu

1. Trần Minh
2. Lê Ba Thế

Chứng cho hợp pháp chữ ký ngang
đây của U.B.H.C. xã TÂN-AN.

PHONG-DINH, ngày 8/11/1968

T.L. TỈNH-TRƯỞNG

TRÍCH LỤC BỘ Y ĐỜI

TÂN-AN, ngày 7/11/1968

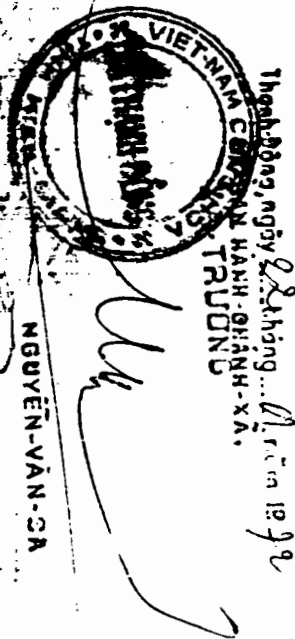
Ủy-Ban Hành-Chánh Xã

CHỦ TỊCH kiêm ỦY-VIÊN HỘ TỊCH

Ta thanh Tu

SANH

Tên họ, đủ nhĩ:	NGUYỄN-HOÀNG THẢO-LY
Phái:	NỮ
Sinh:	Mười hai tháng chín d1 năm một
Ngày, tháng, năm	ngàn chín trăm bảy mươi hai.
Tại:	Đông-Hùng, Xã Thanh Đông
Cha:	Nguyễn-Hoàng-Phường
Tên, họ	
Tuổi:	Hai mươi tám
Nghề-nghiệp:	Quân nhân
Cư trú tại:	KBC. 7I25
Mẹ:	Huỳnh-thị Kim-Phước
Tên, họ	
Tuổi:	Hai mươi sáu
Nghề:	Nội-trợ
Cư trú tại:	Xã Thanh-Đông
Vợ:	Chánh HT. 76/ 22.3.68
Chánh, hay đđ	
Người khai:	Nguyễn-hoàng-Phường
Tên, họ	
Tuổi:	Hai mươi tám
Nghề-nghiệp:	Quân nhân
Cư trú tại:	KBC. 7I25
Ngày khai:	Mười tám tháng chín d1 1972
Người chứng thứ nhất:	Nguyễn-văn-Còn
Tên, họ	
Tuổi:	Ba mươi sáu
Nghề-nghiệp:	Quân nhân
Cư trú tại:	KBC. 7I25
Người chứng thứ nhì:	Võ-văn-Huân
Tên, họ	
Tuổi:	Ba mươi bốn
Nghề-nghiệp:	Cảnh-Sát Q.G
Cư trú tại:	Xã Thanh Đông



KIẾN-THỊ

Lập tại Xã Thanh-Đông, ngày 18 tháng 9 năm 1972.

Người khai,

Ủy-viên Hộ-tịch,

Nhân chứng,

Nguyễn-hoàng-Phường (Ký) PHẠM-TÀI-LIÊU (Ký)

Thứ nhất:

Thứ nhì:

SACH HỌ TÊN BỘ ĐỘI

Nguyễn-văn-Còn (Ký)
Võ-văn-Huân (Ký)

Newark N.J, Jan 21, 1990

Kính gửi Bà chú tị,

Tôi đã nhận được thư bà gửi báo tôi
bổ túc hộ số cho chồng tôi. Tôi đã viết
thư về VN cho chồng tôi biết và anh ấy
gửi cho tôi một số hộ số tôi vẫn nhận được
như vào trước sao ra gửi đến bà. Tôi cũng
đang xin tiền hộ số báo hộ năm 1990,
nếu nào nhận hết, có thể gửi tôi về tiếp tục
gửi đến bà.

Tôi cũng xin chú tôi cùng bà, tôi rất rất
chúc mừng được lên thăm, và cả
cả viết. Vì vậy một lần nữa bạn biết và
cái gì tôi phải đi vào một ngày giúp tôi.
Chính vì lý do đó nên tôi không thể
nhập hộ được cho, làm phiền cho bà và
một ngày thăm. Có tiền đóng quỹ năm nay
hình trong, tôi xin gửi theo đây, chỉ phải chờ
để gửi. Tôi góp phần chút ít vào cho quỹ
đầu năm, nhưng bà nhận là không, nên tôi
chỉ gửi thêm chút ít.

Chúc thời gian của Bà cũng gầy gò
luôn luôn mạnh khỏe phước vụ tốt đẹp thật
nhiều bất quá này.

TAN V. DO
NEWARK, NJ 07106

1037

55-2/212

Pay to the Order of Hội Gia đình tị nạn châu Á VN \$ 20.00

Twenty and 00/100 Dollars



FIRST FIDELITY BANK, N.A. New York
West Irvington Office
732 Nya Avenue
Irvington, N.J. 07111

For kính tặng

Newark N.J, Jan 21, 1990

Kính gửi Bà chú tịch,

Tôi đã nhận được thư Bà gửi báo tôi hồ sơ cho công tử. Tôi đã viết thư về VN cho công tử biết và anh ấy gọi cho tôi một số hồ sơ tôi vừa nhận được. Nên với vàng sao ra gọi đến bà. Tôi cũng đang mua tiền hồ sơ báo trở mẫu I.130, khi nào hoàn tất, có kết quả tôi sẽ tiếp tục gọi đến Bà.

Tôi cũng xin cáo lỗi cùng Bà, tôi rất dốt chữ nghĩa không được báo nhien, kể cả chữ Việt. Vì vậy mỗi lần liên lạc bất cứ cái gì tôi phải đi nhờ mọi người giúp đỡ. Chính vì lý do đó nên tôi không thể gọi nhập hồ được chi, e làm phiền cho họ và mọi người thêm. Với tấm lòng quý mến và kính trọng, tôi xin gửi theo đây chi phiếu 200 để gọi là góp phần chút ít vào cho quý điều hành, mong Bà nhận và thông cảm cho.

Cuối thư kính chúc Bà cùng quý họ luôn luôn mạnh khỏe phước vụ tốt để đạt thật nhiều kết quả mỹ mãn.

Huỳnh Thị Tịch

1990

Newark No. 02106

HS-53 bổ túc Nguyễn - hồng - Phụng



FEB 0 2 1990

HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHANH TRẠI V.N.
P.O. Box 5435
Arlington, V.A. 22205

Hồ sơ bộ tư Nguyễn Hoàng Phụng

63 Clasp (6 1/2 x 9 1/2)